



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
Пункт 16.4 предварительной повестки дня

A56/33
29 апреля 2003 г.

Специальные соглашения о погашении задолженностей

Доклад Секретариата

1. В соответствии с положениями резолюции WHA54.6, государствам-членам, имеющим такие задолженности по взносам, которые оправдывали бы применение статьи 7 Устава, или испытывающим трудности в выполнении своих обязательств по обязательным взносам, причитающимся Организации, предлагается вступить в контакт с Генеральным директором для рассмотрения состояния их счетов.
2. Таким государствам-членам далее предлагается представить Генеральному директору предложения с изложением планов выплат своих задолженностей для рассмотрения Комитетом по административным, бюджетным и финансовым вопросам, который, в свою очередь, может сделать соответствующие рекомендации Ассамблее здравоохранения.
3. В соответствии с принципами, изложенными в резолюции WHA54.6, такие планы выплат должны включать информацию, касающуюся общей причитающейся суммы, периода, за который предлагается сделать выплату, и минимальной ежегодной суммы, которую государство-член готово выплачивать. Предложения должны быть представлены к 31 марта соответствующего года, с тем чтобы они могли быть рассмотрены Ассамблеей здравоохранения в этом же году.
4. В случае государств-членов, подпадающих под действие статьи 7, если план выплат будет утвержден Ассамблеей здравоохранения, право голоса соответствующего государства-члена восстанавливается с немедленным вступлением в силу.
5. В 2003 г. поступило одно такое предложение от Республики Казахстан. Полный текст просьбы Казахстана содержится в Приложении.
6. Общая сумма, причитающаяся от Казахстана на 1 января 2003 г., составляла 5 245 957 долл. США. Казахстан в качестве свидетельства своих добрых намерений в феврале 2003 г. выплатил 630 704 долл. США. Общая сумма, причитающаяся от Казахстана, в результате этого уменьшилась до 4 615 253 долл. США.
7. В этой просьбе признается, что Казахстан имеет значительные непогашенные финансовые обязательства перед ВОЗ, которые он не может выполнить из-за экономических трудностей. Казахстан предлагает выплачивать причитающуюся сумму

в течение 10 лет, осуществляя минимальные ежегодные выплаты в размере 200 000 долл. США. В ответ на это Казахстан просит немедленно восстановить его право голоса на Ассамблее здравоохранения.

ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

8. Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть предложение Казахстана о выплате задолженностей с учетом рекомендаций Комитета Исполкома по административным, бюджетным и финансовым вопросам, содержащихся в третьем докладе.

Перевод с английского

ПРИЛОЖЕНИЕ

Г-же Гру Харлем Брундтланд,
Генеральному директору
Всемирной организации
здравоохранения, Женева

Министр иностранных дел Республики Казахстан

Астана, 5 марта 2003 г.

Уважаемая госпожа Г.Х. Брундтланд,

Казахстан придает большое значение сотрудничеству со Всемирной организацией здравоохранения, которая является авторитетной международной организацией в области социального, медицинского и гуманитарного развития.

Казахстан и ВОЗ имеют общие цели и устремления. В течение ряда лет деятельности ВОЗ в нашей стране мы установили плодотворные связи, широкое и взаимовыгодное сотрудничество.

Ряд семинаров и симпозиумов, проведенных в Казахстане под эгидой ВОЗ, позволил нам не только повысить уровень наших контактов, но и определить долгосрочные перспективы такого взаимодействия на предстоящие годы.

Являясь членом ВОЗ, Казахстан имеет финансовые обязательства. По ряду экономических причин Казахстан не мог выплачивать ежегодно свои взносы и в настоящее время имеет задолженности по выплате обязательных взносов.

Выплатив 630 704 долл. США в бюджет ВОЗ в этом году, Казахстан уменьшил сумму своих задолженностей до 4 615 253 долл. США.

Учитывая значение восстановления своего права голоса на сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в этом году, начиная с 2002 г. Казахстан ведет переговоры с Секретариатом ВОЗ в отношении утверждения 10-летнего плана выплат.

В этой связи мы любезно просим Секретариат ВОЗ рассмотреть наше предложение и учесть следующее:

1. Принять к сведению, что общая сумма задолженности Казахстана на январь 2003 г. составляет 4 615 253 долл. США;
2. Казахстан будет выплачивать эту сумму в течение 10 лет;
3. Минимальная сумма, которую Правительство Казахстана предполагает выплачивать ежегодно, составляет 200 000 долл. США.

В ответ на указанные выше выплаты, в случае, если это соответствует правилам и положениям Секретариата ВОЗ, мы любезно просим восстановить наше право голоса с немедленным вступлением в силу.

Надеемся на положительное рассмотрение этого вопроса.

Просим Вас, г-жа Брундтланд, принять заверения в моем самом высоком к Вам уважении.

Kassymzhomart TOKAЕV